

Službeni list Europske unije



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Svezak 57.

13. prosinca 2014.

Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDJE

★ Uredba Vijeća (EU) br. 1323/2014 od 12. prosinca 2014. o izmjeni Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji	1
★ Uredba Komisije (EU) br. 1324/2014 od 9. prosinca 2014. o zabrani ribolova bakalara u zoni Kattegata za plovila koja plove pod zastavom Švedske	7
★ Uredba Komisije (EU) br. 1325/2014 od 10. prosinca 2014. o zabrani ribolova bakalara u zoni Skagerraka za plovila koja plove pod zastavom Švedske	9
★ Uredba Komisije (EU) br. 1326/2014 od 10. prosinca 2014. o zabrani ribolova grenlandske ploče u zoni NAFO 3LMNO za plovila koja plove pod zastavom Portugala	11
★ Uredba Komisije (EU) br. 1327/2014 od 12. prosinca 2014. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1881/2006 u pogledu najveće dopuštene količine policikličkih aromatskih ugljikovodika (PAH) u tradicionalnom dimljenom mesu i mesnim proizvodima i tradicionalnoj dimljenoj ribi i proizvodima ribarstva (1)	13
Provredbena uredba Komisije (EU) br. 1328/2014 od 12. prosinca 2014. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća	15

ODLUKE

2014/898/ZVSP:

★ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora BiH/22/2014 od 4. prosinca 2014. o imenovanju zapovjednika snaga EU-a za vojnu operaciju Europske unije u Bosni i Hercegovini i stavljanju izvan snage Odluke BiH/19/2012	17
--	----

(1) Tekst značajan za EGP

2014/899/EU:

- ★ Odluka Vijeća od 9. prosinca 2014. o pristupanju Hrvatske Konvenciji od 23. srpnja 1990. o ukidanju dvostrukog oporezivanja u vezi s usklađivanjem dobiti povezanih poduzeća 19

2014/900/EU:

- ★ Odluka Vijeća od 9. prosinca 2014. o izmjeni Poslovnika Vijeća 25

- ★ Odluka Vijeća 2014/901/ZVSP od 12. prosinca 2014. o izmjeni Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije 28

2014/902/EU:

- ★ Odluka Komisije od 23. srpnja 2014. o državnoj potpori SA 15395 (C 11/04) koju je Grčka dodijelila zračnom prijevozniku Olympic Airways (privatizacija) (priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 5017) (l) 30

2014/903/EU:

- ★ Odluka Komisije od 23. srpnja 2014. o državnoj potpori SA 24639 (C 61/07) koju je Grčka dodijelila društвima Olympic Airways Services/Olympic Airlines (priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 5028) (l) 33

2014/904/EU:

- ★ Provedbena odluka Komisije od 11. prosinca 2014. o utvrđivanju količinskih ograničenja i raspodjeli kvota za tvari koje se nadziru na temelju Uredbe (EZ) br. 1005/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o tvarima koje oštećuju ozonski sloj za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2015. (priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 9322) 36

2014/905/EU:

- ★ Provedbena odluka Komisije od 11. prosinca 2014. o odobravanju stavljanja na tržiste kopolimera metil vinil etera i anhidrida maleinske kiseline kao novog sastojka hrane u skladu s Uredbom (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća (priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 9333) 47

Ispravci

- ★ Ispravak Uredbe (EU) br. 1286/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. studenoga 2014. o dokumentima s ključnim informacijama za upakirane investicijske proizvode za male ulagatelje i investicijske osigurateljne proizvode (PRIIP-ovi) (SL L 352, 9.12.2014.) 50

- ★ Ispravak uredbe Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. o uspostavi mehanizma evaluacije i praćenja za provjeru primjene schengenske pravne stećevine i stavljanju izvan snage Odluke Izvršnog odbora od 16. rujna 1998. o uspostavi Stalnog odbora za ocjenu i provedbu Schengena (SL L 295, 6.11.2013.) 50

(l) Tekst značajan za EGP

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDDBE

UREDBA VIJEĆA (EU) br. 1323/2014

od 12. prosinca 2014.

o izmjeni Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2013/255/ZVSP od 31. svibnja 2013. o mjerama ograničavanja protiv Sirije (¹),

uzimajući u obzir zajednički prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 36/2012 (²) provodi se većina mjera predviđenih u Odluci 2013/255/ZVSP.
- (2) Vijeće je 12. prosinca 2014. donijelo Odluku 2014/901/ZVSP (³) o izmjeni Odluke 2013/255/ZVSP kako bi se spriječili prodaja, isporuka, prijenos ili izvoz mlaznog goriva i aditiva, neovisno o tome potječu li oni iz Unije, bilo kojoj osobi, subjektu ili tijelu u Siriji ili za korištenje u Siriji.
- (3) Osim toga, trebalo bi zabraniti osiguravanje financiranja ili financijske pomoći, uključujući financijske derivate, kao i osiguranja i reosiguranja ili posredničkih usluga, bilo kojoj osobi, subjektu ili tijelu u Siriji ili za uporabu u Siriji u vezi s prodajom, isporukom, prijenosom ili izvozom mlaznog goriva i aditiva u Siriju ili za korištenje u Siriji.
- (4) Potrebno je predvidjeti zabranu svjesnog i namjernog sudjelovanja u aktivnostima čiji je cilj ili posljedica zaobilaznje odredaba ove Uredbe.
- (5) Potrebno je izmijeniti klauzulu o neudovoljavanju potraživanjima predviđenu u Uredbi (EU) br. 36/2012 u skladu s tekstrom Smjernica o provedbi i evaluaciji mjeru ograničavanja (sankcije) u okviru zajedničke vanjske i sigurnosne politike EU-a.
- (6) Navedene mjeru obuhvaćene su područjem primjene Ugovora i stoga je za njihovu provedbu, a posebno radi osiguravanja njihove jednoobrazne primjene od strane gospodarskih subjekata u svim državama članicama, potrebno djelovanje na razini Unije.
- (7) Uredbu (EU) br. 36/2012 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

(¹) SL L 147, 1.6.2013., str. 14.

(²) Uredba Vijeća (EU) br. 36/2012 od 18. siječnja 2012. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 442/2011 (SL L 16, 19.1.2012., str. 1.).

(³) Odluka Vijeća 2014/901/ZVSP od 12. prosinca 2014. o izmjeni Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije (vidjeti str. 28. ovog Službenog lista).

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) br. 36/2012 mijenja se kako slijedi:

1. Umeće se sljedeći članak:

„Članak 7.a

1. Zabranjuje se:

- (a) prodavati, isporučivati, prenosići ili izvoziti, neposredno ili posredno, mlazno gorivo i aditive za gorivo navedene u Prilogu V.a bilo kojoj osobi, subjektu ili tijelu u Siriji ili za korištenje u Siriji;
- (b) osiguravati financiranje ili financijsku pomoć, uključujući financijske derivate, kao i osiguranje i reosiguranje, povezane s prodajom, isporukom, prijenosom ili izvozom mlaznog goriva i aditiva za gorivo navedenih u Prilogu V.a bilo kojoj osobi, subjektu ili tijelu u Siriji ili za korištenje u Siriji;
- (c) pružati posredničke usluge u vezi s prodajom, isporukom, prijenosom ili izvozom mlaznog goriva i aditiva za gorivo navedenih u Prilogu V.a bilo kojoj osobi, subjektu ili tijelu u Siriji ili za korištenje u Siriji.

2. Prilogom V.a obuhvaćeni su mlazno gorivo i aditivi za gorivo.

3. Odstupajući od stavka 1., nadležna tijela država članica koja su navedena na mrežnim stranicama navedenima u Prilogu III. mogu odobriti prodaju, isporuku, prijenos ili izvoz mlaznog goriva i aditiva za gorivo te osiguravanje financiranja i financijske pomoći, uključujući financijske derivate, kao i osiguranja i reosiguranja te pružanje posredničkih usluga povezanih s prodajom, isporukom, prijenosom ili izvozom mlaznog goriva i aditiva za gorivo navedenih u Prilogu V.b bilo kojoj osobi, subjektu ili tijelu u Siriji ili za korištenje u Siriji pod uvjetima koje ona smatraju primjerenima, nakon što su utvrdila da su mlazno gorivo i aditivi za gorivo potrebni Ujedinjenim narodima ili tijelima koja djeluju u njihovo ime za humanitarne svrhe kao što su pružanje ili olakšavanje pružanja pomoći, uključujući medicinske potrepštine, hranu ili prijevoz humanitarnih djelatnika i povezanu pomoć ili za evakuacije iz Sirije ili unutar Sirije.

4. Dotične države članice u roku od četiri tjedna obavješćuju druge države članice i Komisiju o svakom odobrenju izdanom u skladu s ovim člankom.

5. Zabrana utvrđena u stavku 1. ne primjenjuje se na:

- (a) mlazno gorivo i aditive za gorivo navedene u Prilogu V.b kojima se isključivo koriste civilni zrakoplovi koji nisu sirijski i koji slijedeći u Siriju, pod uvjetom da su namijenjeni i koriste se samo za nastavljanje leta zrakoplova u koji su bili napunjeni;
- (b) mlazno gorivo i aditive za gorivo navedene u Prilogu V.b kojima se isključivo koristi sirijski zračni prijevoznik koji je uvršten na popis iz priloga II. i II.a koji obavlja evakuacije iz Sirije u skladu s člankom 16. točkom (h)
- (c) mlazno gorivo i aditive za gorivo navedene u Prilogu V.b kojima se isključivo koristi sirijski zračni prijevoznik koji nije uvršten na popis koji obavlja evakuacije iz Sirije ili unutar Sirije.”.

2. Članak 27. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 27.

1. U vezi s ugovorima ili transakcijama na čije su izvršenje neposredno ili posredno, u cijelosti ili djelomično utjecale mjere uvedene ovom Uredbom, ne udovoljava se ni jednom zahtjevu, uključujući zahtjeve za odštetu ili bilo koji drugi zahtjev te vrste, kao što je zahtjev za naknadu stete ili zahtjev na temelju jamstva, a posebno zahtjev za produženje ili plaćanje obveznice, jamstva ili odštete, u prvom redu finansijskog jamstva ili finansijske odštete, u bilo kojem obliku, ako su zahtjev podnijele:

- (a) osobe, subjekti ili tijela uvršteni na popis iz Priloga II. ili Priloga II.a;

- (b) bilo koja druga sirijska osoba, subjekt ili tijelo, uključujući sirijsku vladu;
- (c) bilo koja osoba, subjekt ili tijelo koja postupa putem jedne od osoba, subjekata ili tijela iz točke (a) ili točke (b) ili u njihovo ime.

2. U svakom postupku za izvršenje zahtjeva teret dokazivanja da udovoljavanje zahtjevu nije zabranjeno prema stavku 1. leži na osobi koja traži izvršenje tog zahtjeva.

3. Ovim člankom ne dovodi se u pitanje pravo osoba, subjekata i tijela iz stavka 1. na sudsko preispitivanje zakonitosti neizvršenja ugovornih obveza u skladu s ovom Uredbom.”.

3. Umeće se sljedeći članak:

„Članak 27.a

Zabranjuje se svjesno i namjerno sudjelovanje u aktivnostima čiji je cilj ili posljedica zaobilaženje odredaba članaka 2.a, 3., 3.a, 4., 5., 6., 7.a, 8., 9., 11., 11.a, 11.b, 11.c, 12., 13., 14., 24., 25, 26. i 26.a.”.

4. Prilog I. ovoj Uredbi umeće se kao Prilog V.a Uredbi (EU) br. 36/2012.

5. Prilog II. ovoj Uredbi umeće se kao Prilog V.b Uredbi (EU) br. 36/2012.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. prosinca 2014.

Za Vijeće

Predsjednica

S. GIANNINI

PRILOG I.

„PRILOG V.a

MLAZNO GORIVO I ADITIVI ZA GORIVO KAKO SU NAVEDENI U ČLANKU 7.a STAVKU 1.

Br.	Opis	Oznaka KN
1.	Mlazno gorivo (osim kerozina): Mlazno gorivo na bazi lakog benzina (laka ulja) osim kerozina (srednja ulja)	2710 12 70 2710 19 29
2.	Kerozinsko mlazno gorivo (srednja ulja)	2710 19 21
3.	Kerozinsko mlazno gorivo pomiješano s biodizelom (¹)	2710 20 90
4.	Inhibitori oksidacije Inhibitori oksidacije koji se koriste u aditivima za ulja za podmazivanje: — inhibitori oksidacije koji sadržavaju naftna ulja: — drugi inhibitori oksidacije: Inhibitori oksidacije koji se koriste za druge tekućine koje se upotrebljavaju u iste svrhe kao i mineralna ulja:	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
5.	Statički disperzivni aditivi Statički disperzivni aditivi za ulja za podmazivanje: — sadržavaju naftna ulja: — drugi: Statički disperzivni aditivi za druge tekućine koje se upotrebljavaju u iste svrhe kao i mineralna ulja:	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
6.	Inhibitori korozije Inhibitori korozije za ulja za podmazivanje: — sadržavaju naftna ulja: — drugi: Inhibitori korozije za druge tekućine koje se upotrebljavaju u iste svrhe kao i mineralna ulja:	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
7.	Inhibitori zaledivanja sustava za gorivo (aditivi protiv smrzavanja) Inhibitori zaledivanja sustava za gorivo za ulja za podmazivanje: — sadržavaju naftna ulja: — drugi: Inhibitori zaledivanja sustava za gorivo za druge tekućine koje se upotrebljavaju u iste svrhe kao i mineralna ulja:	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
8.	Deaktivatori metala Deaktivatori metala za ulja za podmazivanje: — sadržavaju naftna ulja: — drugi: Deaktivatori metala za druge tekućine koje se upotrebljavaju u iste svrhe kao i mineralna ulja:	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00

(¹) Pod uvjetom da i dalje sadržava 70 % ili više masenih udjela naftnih ulja ili ulja dobivenih od bitumenskih minerala.

Br.	Opis	Oznaka KN
9.	Biocidni aditivi Biocidni aditivi za ulja za podmazivanje: — sadržavaju naftna ulja: — drugi: Biocidni aditivi za druge tekućine koje se upotrebljavaju u iste svrhe kao i mineralna ulja:	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
10.	Aditivi za poboljšavanje termičke stabilnosti Aditivi za poboljšavanje termičke stabilnosti za ulja za podmazivanje: — sadržavaju naftna ulja: — drugi: Aditivi za poboljšavanje termičke stabilnosti za druge tekućine koje se upotrebljavaju u iste svrhe kao i mineralna ulja:	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00"

PRILOG II.

„PRILOG V.b

MLAZNO GORIVO I ADITIVI ZA GORIVO KAKO SU NAVEDENI U ČLANKU 7.a STAVKU 3.

Br.	Opis	Oznaka KN
1.	Mlazno gorivo (osim kerozina): Mlazno gorivo na bazi lakog benzina (laka ulja) osim kerozina (srednja ulja)	2710 12 70 2710 19 29
2.	Kerozinsko mlazno gorivo (srednja ulja)	2710 19 21
3.	Kerozinsko mlazno gorivo pomiješano s biodizelom (¹)	2710 20 90
4.	Inhibitori oksidacije Inhibitori oksidacije koji se koriste u aditivima za ulja za podmazivanje: — inhibitori oksidacije koji sadržavaju naftna ulja: — drugi inhibitori oksidacije: Inhibitori oksidacije koji se koriste za druge tekućine koje se upotrebljavaju u iste svrhe kao i mineralna ulja:	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
5.	Statički disperzivni aditivi Statički disperzivni aditivi za ulja za podmazivanje: — sadržavaju naftna ulja: — drugi: Statički disperzivni aditivi za druge tekućine koje se upotrebljavaju u iste svrhe kao i mineralna ulja:	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
6.	Deaktivatori metala Deaktivatori metala za ulja za podmazivanje: — sadržavaju naftna ulja: — drugi: Deaktivatori metala za druge tekućine koje se upotrebljavaju u iste svrhe kao i mineralna ulja:	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
7.	Biocidni aditivi Biocidni aditivi za ulja za podmazivanje: — sadržavaju naftna ulja: — drugi: Biocidni aditivi za druge tekućine koje se upotrebljavaju u iste svrhe kao i mineralna ulja:	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00
8.	Aditivi za poboljšavanje termičke stabilnosti Aditivi za poboljšavanje termičke stabilnosti za ulja za podmazivanje: — sadržavaju naftna ulja: — drugi: Aditivi za poboljšavanje termičke stabilnosti za druge tekućine koje se upotrebljavaju u iste svrhe kao i mineralna ulja:	3811 21 00 3811 29 00 3811 90 00"

(¹) Pod uvjetom da i dalje sadržava 70 % ili više masenih udjela naftnih ulja ili ulja dobivenih od bitumenskih minerala.

UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1324/2014**od 9. prosinca 2014.****o zabrani ribolova bakalara u zoni Kattegata za plovila koja plove pod zastavom Švedske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 43/2014 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2014.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2014.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Iscrpljenje kvote

Ribolovna kvota za 2014. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenoga u tom Prilogu.

Članak 2.

Zabrane

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenoga u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrucavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. prosinca 2014.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Lowri EVANS

Glavna direktorica za pomorstvo i ribarstvo

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 43/2014 od 20. siječnja 2014. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2014. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova, koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije (SL L 24, 28.1.2014., str. 1.).

PRILOG

Br.	79/TQ43
DRŽAVA ČLANICA	Švedska
STOK	COD/03AS.
VRSTA	Bakalar (<i>Gadus Morhua</i>)
ZONA	Kattegat
DATUM ZABRANE	8.12.2014.

UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1325/2014

od 10. prosinca 2014.

o zabrani ribolova bakalara u zoni Skagerraka za plovila koja plove pod zastavom Švedske

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 43/2014 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2014.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2014.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Iscrpljenje kvote

Ribolovna kvota za 2014. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

Članak 2.

Zabrane

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrucavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. prosinca 2014.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Lowri EVANS

Glavna direktorica za pomorstvo i ribarstvo

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 43/2014 od 20. siječnja 2014. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2014. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova, koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije (SL L 24, 28.1.2014., str. 1.).

PRILOG

Br.	78/TQ43
Država članica	Švedska
Stok	COD/03AN.
Vrsta	Bakalar (<i>Gadus morhua</i>)
Zona	Skagerrak
Datum zabrane	3.12.2014.

UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1326/2014

od 10. prosinca 2014.

o zabrani ribolova grenlandske ploče u zoni NAFO 3LMNO za plovila koja plove pod zastavom Portugala

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 43/2014 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2014.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2014.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Iscrpljenje kvote

Ribolovna kvota za 2014. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

Članak 2.

Zabrane

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrčavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. prosinca 2014.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Lowri EVANS

Glavna direktorica za pomorstvo i ribarstvo

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 43/2014 od 20. siječnja 2014. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2014. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova, koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije (SL L 24, 28.1.2014., str. 1.).

PRILOG

Br.	77/TQ43
Država članica	Portugal
Stok	GHL/N3LMNO
Vrsta	Grenlandska ploča (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)
Zona	NAFO 3 LMNO
Datum zabrane	21.11.2014.

UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1327/2014

od 12. prosinca 2014.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1881/2006 u pogledu najveće dopuštene količine policikličkih aromatskih ugljikovodika (PAH) u tradicionalnom dimljenom mesu i mesnim proizvodima i tradicionalnoj dimljenoj ribi i proizvodima ribarstva

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EEZ) br. 315/93 od 8. veljače 1993. o utvrđivanju postupaka Zajednice za kontrolu kontaminanata u hrani (⁽¹⁾), a posebno njezin članak 2. stavak 3.,

budući da:

- (1) Uredba Komisije (EZ) br. 1881/2006 (⁽²⁾) određuje najveće dopuštene količine policikličkih aromatskih ugljikovodika (PAH) u hrani, uključujući dimljeno meso i mesne proizvode i dimljenu ribu i proizvode ribarstva.
- (2) Prema toj Uredbi, najveće dopuštene količine PAH-ova moraju biti sigurne i na najnižoj razini koja je razumno ostvariva (ALARA) na temelju dobre proizvođačke i poljoprivredne/ribarstvene prakse. Podaci za dimljenu ribu i dimljeno meso pokazali su 2011. da je moguće postići manje najveće dopuštene količine. Unatoč tome, u nekim su slučajevima bile potrebne prilagodbe tehnologije dimljenja. Stoga je za dimljeno meso i mesne proizvode i dimljenu ribu i proizvode ribarstva odobreno trogodišnje prijelazno razdoblje prije nego se od 1. rujna 2014. počnu primjenjivati manje najveće dopuštene količine.
- (3) No nedavni dokazi pokazuju da, unatoč primjeni dobre prakse dimljenja u najvećoj mogućoj mjeri, nekoliko država članica nije u mogućnosti postići manje količine PAH-ova u određenim slučajevima tradicionalnog dimljenog mesa i mesnih proizvoda i tradicionalne dimljene ribe i proizvoda ribarstva, kao što su slučajevi u kojima se praksa dimljenja ne može promijeniti bez značajne promjene organoleptičkih svojstava hrane. Stoga bi tradicionalni dimljeni proizvodi nestali s tržišta, a zbog toga bi se onda zatvorila brojna mala i srednja poduzeća (MSP-ovi).
- (4) Stoga je primjerenom omogućiti odstupanje od primjene manjih najvećih dopuštenih količina PAH-ova od 1. rujna 2014. za određene države članice na tri godine za lokalnu proizvodnju i potrošnju tradicionalnog dimljenog mesa i mesnih proizvoda i/ili tradicionalne dimljene ribe i proizvoda ribarstva. Na te bi se dimljene proizvode trebale nastaviti primjenjivati trenutačne primjenjive najveće dopuštene količine. Ovo bi odstupanje trebalo općenito obuhvaćati svo meso i mesne proizvode i/ili ribu i proizvode ribarstva, bez navođenja posebnih naziva hrani.
- (5) Države članice o kojima je riječ trebale bi nastaviti pratiti prisutnost PAH-ova u tim proizvodima i uspostaviti programe za provedbu dobre prakse dimljenja kada je to moguće.
- (6) U roku od tri godine od primjene ove Uredbe situaciju bi trebalo ponovno procijeniti na temelju svih dostupnih informacija, a rezultat toga mogao bi biti ograničeniji i detaljniji popis dimljenog mesa i mesnih proizvoda te dimljene ribe i proizvoda ribarstva za koje bi se onda odstupanje za lokalnu proizvodnju i potrošnju moglo odobriti bez vremenskog ograničenja.
- (7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

(¹) SL L 37, 13.2.1993., str. 1.

(²) Uredba Komisije (EZ) br. 1881/2006 od 19. prosinca 2006. o utvrđivanju najvećih dopuštenih količina određenih kontaminanata u hrani (SL L 364, 20.12.2006., str. 5.).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjena Uredbe (EZ) br. 1881/2006

U članku 7. Uredbe (EZ-a) br. 1881/2006 dodaju se sljedeći stavci 6. i 7.:

„6. Odstupajući od stavka 1. Irska, Španjolska, Hrvatska, Cipar, Latvija, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovačka, Finska, Švedska i Ujedinjena Kraljevina mogu odobriti stavljanje na svoje tržište tradicionalnog dimljenog mesa i mesnih proizvoda, koji su dimljeni na njihovom području i namijenjeni za potrošnju na njihovom području s količinom PAH-ova većom od one navedene u točki 6.1.4. Priloga, ako ti proizvodi udovoljavaju najvećim dopuštenim količinama primjenjivim prije 1. rujna 2014., tj. 5,0 µg/kg za benzo(a)piren i 30,0 µg/kg za zbroj benzo(a)pirena, benz(a)antracena, benzo(b)fluorantena i krizena.

Te će države članice nastaviti pratiti prisutnost PAH-ova u tradicionalno dimljenom mesu i mesnim proizvodima te će uspostaviti programe za provedbu dobrih praksi dimljenja kad god je to moguće, u okviru ograničenja ekonomske izvedivosti i onog što je moguće postići, a da ne dođe do gubitka tipičnih organoleptičkih svojstava tih proizvoda.

U roku od tri godine od primjene ove Uredbe situaciju će se ponovno ocijeniti na temelju svih dostupnih informacija, s namjerom da se utvrdi popis dimljenog mesa i mesnih proizvoda za koje bi se odobrenje odstupanja za lokalnu proizvodnju i potrošnju nastavilo bez vremenskog ograničenja.

7. Odstupajući od stavka 1. Irska, Latvija, Rumunjska, Finska, Švedska i Ujedinjena Kraljevina mogu odobriti stavljanje na svoje tržište tradicionalne dimljene ribe i proizvoda ribarstva koji su dimljeni na njihovom području i namijenjeni za potrošnju na njihovom području s količinom PAH-ova većom od one navedene u točki 6.1.5. Priloga ako ti proizvodi udovoljavaju najvećim dopuštenim količinama primjenjivim prije 1. rujna 2014., tj. 5,0 µg/kg za benzo(a)piren i 30,0 µg/kg za zbroj benzo(a)pirena, benz(a)antracena, benzo(b)fluorantena i krizena.

Te će države članice nastaviti pratiti prisutnost PAH-ova u tradicionalno dimljenoj ribi i proizvodima ribarstva te će uspostaviti programe za provedbu dobrih praksi dimljenja kad god je to moguće, u okviru ograničenja ekonomske izvedivosti i onog što je moguće postići, a da ne dođe do gubitka tipičnih organoleptičkih svojstava tih proizvoda.

U roku od tri godine od primjene ove Uredbe situaciju će se ponovno ocijeniti na temelju svih dostupnih informacija, s namjerom da se utvrdi popis dimljene ribe i proizvoda ribarstva za koje bi se odobrenje odstupanja za lokalnu proizvodnju i potrošnju nastavilo bez vremenskog ograničenja.”

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. rujna 2014.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. prosinca 2014.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 1328/2014**od 12. prosinca 2014.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹),

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerađevina voća i povrća (²), a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajske runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. prosinca 2014.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

^(¹) SLL 347, 20.12.2013., str. 671.

^(²) SLL 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	(EUR/100 kg)
0702 00 00	AL	61,0
	IL	107,2
	MA	82,2
	TN	139,2
	TR	103,8
	ZZ	98,7
0707 00 05	AL	63,5
	EG	191,6
	TR	147,2
	ZZ	134,1
0709 93 10	MA	64,2
	TR	125,6
	ZZ	94,9
0805 10 20	AR	35,3
	MA	68,6
	SZ	37,7
	TR	61,9
	UY	32,9
	ZA	45,0
	ZW	33,9
0805 20 10	ZZ	45,0
	MA	64,1
	ZZ	64,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	97,8
	TR	78,7
	ZZ	88,3
0805 50 10	TR	68,7
	ZZ	68,7
0808 10 80	BR	55,4
	CL	79,9
	NZ	90,6
	US	93,6
	ZA	143,5
	ZZ	92,6
	CN	82,9
0808 30 90	TR	174,9
	US	173,2
	ZZ	143,7

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ“ označava se „drugo podrijetlo“.

ODLUKE

ODLUKA POLITIČKOG I SIGURNOSNOG ODBORA BiH/22/2014

od 4. prosinca 2014.

o imenovanju zapovjednika snaga EU-a za vojnu operaciju Europske unije u Bosni i Hercegovini i stavljanju izvan snage Odluke BiH/19/2012

(2014/898/ZVSP)

POLITIČKI I SIGURNOSNI ODBOR,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 38. treći stavak,

uzimajući u obzir Zajedničku akciju Vijeća 2004/570/ZVSP od 12. srpnja 2004. o vojnoj operaciji Europske unije u Bosni i Hercegovini ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 6. stavak 1.,

budući da:

- (1) Vijeće je na temelju članka 6. stavka 1. Zajedničke akcije 2004/570/ZVSP ovlastilo Politički i sigurnosni odbor (PSO) za donošenje daljnjih odluka o imenovanju zapovjednika snaga EU-a.
- (2) PSO je 27. studenoga 2012. donio Odluku BiH/19/2012 ⁽²⁾ o imenovanju generala bojnika Dietera HEIDECKERA zapovjednikom snaga EU-a za vojnu operaciju Europske unije u Bosni i Hercegovini.
- (3) Zapovjednik operacije EU-a preporučio je da se generala bojnika Johannua LUIFA imenuje novim zapovjednikom snaga EU-a za vojnu operaciju Europske unije u Bosni i Hercegovini kako bi preuzeo dužnost od generala bojnika Dietera HEIDECKERA.
- (4) Vojni odbor EU-a podržao je preporuku.
- (5) Odluku BiH/19/2012 trebalo bi stoga staviti izvan snage.
- (6) U skladu s člankom 5. Protokola br. 22 o stajalištu Danske priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u pripremi i provedbi odluka i djelovanja Unije koji imaju implikacije u području obrane.
- (7) Europsko vijeće je 12. i 13. prosinca 2002. u Kopenhagenu donijelo deklaraciju u kojoj se navodi da se dogovori „Berlin plus“ i njihova provedba primjenjuju samo na one države članice Unije koje su ili članice NATO-a ili stranke „Partnerstva za mir“ i koje su slijedom toga sklopile bilateralne sigurnosne sporazume s NATO-om,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

General bojnik Johann LUIF imenuje se zapovjednikom snaga EU-a za vojnu operaciju Europske unije u Bosni i Hercegovini od 15. prosinca 2014.

Članak 2.

Odluka BiH/19/2012 stavlja se izvan snage.

⁽¹⁾ SL L 252, 28.7.2004., str. 10.

⁽²⁾ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora BiH/19/2012 od 27. studenoga 2012. o imenovanju zapovjednika snaga EU-a za vojnu operaciju Europske unije u Bosni i Hercegovini (SL L 333, 5.12.2012., str. 45.).

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 15. prosinca 2014.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. prosinca 2014.

Za Politički i sigurnosni odbor

Predsjednik

W. STEVENS

ODLUKA VIJEĆA**od 9. prosinca 2014.****o pristupanju Hrvatske Konvenciji od 23. srpnja 1990. o ukidanju dvostrukog oporezivanja u vezi s usklađivanjem dobiti povezanih poduzeća**

(2014/899/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Akt o pristupanju Hrvatske, a posebno njegov članak 3. stavke 4. i 5.,

uzimajući u obzir preporuku Europske komisije,

nakon savjetovanja s Europskim parlamentom,

budući da:

- (1) Konvencija 90/436/EEZ⁽¹⁾ („Arbitražna konvencija“) potpisana je u Bruxellesu 23. srpnja 1990., a stupila je na snagu 1. siječnja 1995.
- (2) Arbitražna konvencija izmijenjena je Protokolom potpisanim 25. svibnja 1999.⁽²⁾, Konvencijom potpisanim 21. prosinca 1995.⁽³⁾ i Konvencijom potpisanim 8. prosinca 2004.⁽⁴⁾, kao i Odlukom Vijeća 2008/492/EZ⁽⁵⁾.
- (3) Na temelju članka 3. stavka 4. Akta o pristupanju Hrvatske, Hrvatska pristupa konvencijama i protokolima, sklopljenima između država članica, koji su navedeni u Prilogu I. Aktu o pristupanju. Te konvencije i protokoli trebaju stupiti na snagu u odnosu na Hrvatsku na datum koji odredi Vijeće.
- (4) Na temelju članka 3. stavka 5. Akta o pristupanju Hrvatske, Vijeće provodi sve prilagodbe potrebne radi pristupanja Hrvatske tim konvencijama i protokolima te objavljuje prilagođene tekstove u Službenom listu Europske unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Arbitražna konvencija mijenja se kako slijedi:

1. U članku 2. stavku 2. točke od i. do xxvii. zamjenjuju se sljedećim:

„i. u Belgiji:

- (a) impôt des personnes physiques/personenbelasting
- (b) impôt des sociétés/vennootschapsbelasting

⁽¹⁾ Konvencija od 23. srpnja 1990. o ukidanju dvostrukog oporezivanja u vezi s usklađivanjem dobiti povezanih poduzeća (SL L 225, 20.8.1990., str. 10.).

⁽²⁾ Protokol od 25. svibnja 1999. o izmjeni Konvencije od 23. srpnja 1990. o ukidanju dvostrukog oporezivanja u vezi s usklađivanjem dobiti povezanih poduzeća (SL C 202, 16.7.1999., str. 1.).

⁽³⁾ Konvencija od 21. prosinca 1995. o pristupanju Republike Austrije, Republike Finske i Kraljevine Švedske Konvenciji o ukidanju dvostrukog oporezivanja u vezi s usklađivanjem dobiti povezanih poduzeća (SL C 26, 31.1.1996., str. 1.).

⁽⁴⁾ Konvencija od 8. prosinca 2004. o pristupanju Češke Republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Mađarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije i Slovačke Republike Konvenciji o ukidanju dvostrukog oporezivanja u vezi s usklađivanjem dobiti povezanih poduzeća (SL C 160, 30.6.2005., str. 1.).

⁽⁵⁾ Odluka Vijeća 2008/492/EZ od 23. lipnja 2008. o pristupanju Bugarske i Rumunjske Konvenciji od 23. srpnja 1990. o ukidanju dvostrukog oporezivanja u vezi s usklađivanjem dobiti povezanih poduzeća (SL L 174, 3.7.2008., str. 1.).

- (c) impôt des personnes morales/rechtspersonenbelasting
 - (d) impôt des non-résidents/belasting der niet-verblijfshouders
 - (e) taxe communale et la taxe d'agglomération additionnelles à l'impôt des personnes physiques/aanvullende gemeentebelasting en agglomeratiebelasting op de personenbelasting
- ii. u Bugarskoj:
 - (a) данък върху доходите на физическите лица
 - (b) корпоративен данък
 - iii. u Češkoj:
 - (a) daň z příjmů fyzických osob
 - (b) daň z příjmů právnických osob
 - iv. u Danskoj:
 - (a) indkomstskat til staten
 - (b) den kommunale indkomstskat
 - (c) den amtskommunale indkomstskat
 - v. u Njemačkoj:
 - (a) Einkommensteuer
 - (b) Körperschaftsteuer
 - (c) Gewerbesteuer, u mjeri u kojoj se taj porez temelji na poslovnoj dobiti
 - vi. u Estoniji:
 - (a) tulumaks
 - vii. u Irskoj:
 - (a) Cáin Ioncaim
 - (b) Cáin Chorparáide
 - viii. u Grčkoj:
 - (a) φόρος εισοδήματος φυσικών προσώπων
 - (b) φόρος εισοδήματος νομικών προσώπων
 - (c) εισφορά υπέρ των επιχειρήσεων ύδρευσης και αποχέτευσης
 - ix. u Španjolskoj:
 - (a) Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas
 - (b) Impuesto sobre Sociedades
 - (c) Impuesto sobre la Renta de no Residentes
 - x. u Francuskoj:
 - (a) impôt sur le revenu
 - (b) impôt sur les sociétés
 - xi. u Hrvatskoj:
 - (a) porez na dohodak
 - (b) porez na dobit
 - xii. u Italiji:
 - (a) imposta sul reddito delle persone fisiche
 - (b) imposta sul reddito delle società
 - (c) imposta regionale sulle attività produttive

- xiii. na Cipru:
- (a) Φόρος Εισοδήματος
 - (b) Έκτακτη Εισφορά για την Άμυνα της υποκρατίας
- xiv. u Latviji:
- (a) uzhēmumu ienākuma nodoklis
 - (b) iedzīvotāju ienākuma nodoklis
- xv. u Litvi:
- (a) Gyventojų pajamų mokesčis
 - (b) Pelno mokesčis
- xvi. u Luksemburgu:
- (a) impôt sur le revenu des personnes physiques
 - (b) impôt sur le revenu des collectivités
 - (c) impôt commercial, u mjeri u kojoj se taj porez temelji na poslovnoj dobiti
- xvii. u Mađarskoj:
- (a) személyi jövedelemadó
 - (b) társasági adó
 - (c) osztalékadó
- xviii. na Malti:
- (a) taxxa fuq l-income
- xix. u Nizozemskoj:
- (a) inkomenstbelasting
 - (b) vennootschapsbelasting
- xx. u Austriji:
- (a) Einkommensteuer
 - (b) Körperschaftsteuer
- xxi. u Poljskoj:
- (a) podatek dochodowy od osób fizycznych
 - (b) podatek dochodowy od osób prawnych
- xxii. u Portugalu:
- (a) imposto sobre o rendimento das pessoas singulares
 - (b) imposto sobre o rendimento das pessoas coletivas
 - (c) derrama para os municípios sobre o imposto sobre o rendimento das pessoas coletivas
- xxiii. u Rumunjskoj:
- (a) impozitul pe venit
 - (b) impozitul pe profit
 - (c) impozitul pe veniturile obținute din România de nerezidenți
- xxiv. u Sloveniji:
- (a) dohodnina
 - (b) davek od dobička pravnih oseb

- xxv. u Slovačkoj:
- (a) daň z príjmov právnických osôb
 - (b) daň z príjmov fyzických osôb
- xxvi. u Finskoj:
- (a) valtion tuloverot/de statliga inkomstskatterna
 - (b) yhteisöjen tulovero/inkomstskatten för samfund
 - (c) kunnallisvero/kommunalskatten
 - (d) kirkollisvero/kyrkoskatten
 - (e) korkotulon lähdevero/källskatten på ränteinkomst
 - (f) rajoitetusti verovelvollisen lähdevero/källskatten för begränsat skattskyldig
- xxvii. u Švedskoj:
- (a) statlig inkomstskatt
 - (b) kupongskatt
 - (c) kommunal inkomstskatt
- xxviii. u Ujedinjenoj Kraljevini:
- (a) Income Tax
 - (b) Corporation Tax."

2. U članku 3. stavku 1. popis se zamjenjuje sljedećim:

„— u Belgiji:

De minister van Financiën ili ovlašteni predstavnik,

Le ministre des finances ili ovlašteni predstavnik,

— u Bugarskoj:

Министъра на финансите ili ovlašteni predstavnik,

— u Češkoj:

Ministr financí ili ovlašteni predstavnik,

— u Danskoj:

Skatteministeren ili ovlašteni predstavnik,

— u Njemačkoj:

Der Bundesminister der Finanzen ili ovlašteni predstavnik,

— u Estoniji:

Rahandusminister ili ovlašteni predstavnik,

— u Irskoj:

The Revenue Commissioners ili ovlašteni predstavnik,

— u Grčkoj:

Ο Υπουργός των Οικονομικών ili ovlašteni predstavnik,

— u Španjolskoj:

El ministro de Economía y Hacienda ili ovlašteni predstavnik,

— u Francuskoj:

Le ministre des Finances ili ovlašteni predstavnik,

- u Hrvatskoj:
Ministar financija ili ovlašteni predstavnik,
- u Italiji:
Il Capo del Dipartimento per le Politiche Fiscali ili ovlašteni predstavnik,
- na Cipru:
Ο Υπουργός των Οικονομικών ili ovlašteni predstavnik,
- u Latviji:
Valsts iepēmumu dienests,
- u Litvi:
Finansų ministras ili ovlašteni predstavnik,
- u Luksemburgu:
Le ministre des finances ili ovlašteni predstavnik,
- u Mađarskoj:
a pénzügyminiszter ili ovlašteni predstavnik,
- na Malti:
il-Ministru responsabbi għall-finanzi ili ovlašteni predstavnik,
- u Nizozemskoj:
De Minister van Financiën ili ovlašteni predstavnik,
- u Austriji:
Der Bundesminister der Finanzen ili ovlašteni predstavnik,
- u Poljskoj:
Minister Finansów ili ovlašteni predstavnik,
- u Portugalu:
O Ministro das Finanças ili ovlašteni predstavnik,
- u Rumunjskoj:
Președintele Agenției Naționale de Administrare Fiscală ili ovlašteni predstavnik,
- u Sloveniji:
Minister za finance ili ovlašteni predstavnik,
- u Slovačkoj:
Minister financií ili ovlašteni predstavnik,
- u Finskoj:
Valtiovarainministeriö ili ovlašteni predstavnik,
Finansministeriet ili ovlašteni predstavnik,
- u Švedskoj:
Finansministern ili ovlašteni predstavnik,
- u Ujedinjenoj Kraljevini:
The Commissioners of Inland Revenue ili ovlašteni predstavnik.”

Članak 2.

Tekstovi Arbitražne konvencije i Protokola od 25. svibnja 1999., zajedno s konvencijama od 21. prosinca 1995. i 8. prosinca 2004., sastavljeni na hrvatskom jeziku, vjerodostojni su pod istim uvjetima kao i verzije tih tekstova na drugim jezicima.

Članak 3.

Arbitražna konvencija, kako je izmijenjena Protokolom od 25. svibnja 1999., konvencijama od 21. prosinca 1995. i 8. prosinca 2004., Odlukom 2008/492/EZ, kao i ovom Odlukom, stupa na snagu između Hrvatske i svake od ostalih država članica Unije 1. siječnja 2015.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. prosinca 2014.

*Za Vijeće
Predsjednik
P. C. PADOAN*

**ODLUKA VIJEĆA
od 9. prosinca 2014.
o izmjeni Poslovnika Vijeća**

(2014/900/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir članak 11. stavak 6. Poslovnika Vijeća (¹),

budući da:

- (1) Od 1. studenoga 2014., kada Vijeće akt treba donijeti kvalificiranom većinom, mora se potvrditi da države članice koje čine kvalificiranu većinu predstavljaju najmanje 65 % stanovništva Unije.
- (2) Do 31. ožujka 2017., kada Vijeće akt treba donijeti kvalificiranom većinom, član Vijeća može zatražiti da akt bude donesen u skladu s kvalificiranom većinom kako je određeno u članku 3. stavku 3. Protokola br. 36 o prijelaznim odredbama priloženog Ugovoru o Europskom uniji, Ugovoru o funkcioniranju Europske unije i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju. U tom slučaju član Vijeća može zatražiti da se provjeri predstavljaju li države članice koje čine kvalificiranu većinu najmanje 62 % ukupnog stanovništva Unije.
- (3) Ti postoci izračunavaju se prema podacima o broju stanovnika navedenima u Prilogu III. Poslovniku Vijeća (dalje u tekstu „Poslovnik”).
- (4) Člankom 11. stavkom 6. Poslovnika predviđeno je da Vijeće, s učinkom od 1. siječnja svake godine, mijenja podatke navedene u tom prilogu u skladu s podacima koje Statistički ured Europske unije ima na raspolaganju 30. rujna prethodne godine.
- (5) Poslovnik bi stoga trebalo na odgovarajući način izmijeniti za 2015. godinu,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog III. Poslovniku zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG III.

Podaci o stanovništvu Unije i stanovništvu svake od država članica za provedbu odredaba o glasovanju kvalificiranom većinom u Vijeću

Za potrebe provedbe članka 16. stavka 4. UEU-a, članka 238. stavaka 2. i 3. UFEU-a i članka 3. stavka 2. Protokola br. 36, stanovništvo Unije i stanovništvo svake od država članica, kao i postotak stanovništva svake od država članica u odnosu na stanovništvo Unije, za razdoblje od 1. siječnja 2015. do 31. prosinca 2015. jesu sljedeći:

Država članica	Stanovništvo (x 1 000)	Postotak u stanovništvu Unije
Njemačka	80 704,691	15,91
Francuska	66 076,909	13,02

(¹) Odluka Vijeća 2009/937/EU od 1. prosinca 2009. o donošenju Poslovnika Vijeća (SL L 325, 11.12.2009., str. 35.).

Država članica	Stanovništvo (x 1 000)	Postotak u stanovništvu Unije
Ujedinjena Kraljevina	64 105,654	12,63
Italija	61 152,798	12,05
Španjolska	46 507,760	9,17
Poljska	38 018,000	7,49
Rumunjska	19 942,642	3,93
Nizozemska	17 082,000	3,37
Belgija	11 203,992	2,21
Grčka	10 992,783	2,17
Portugal	10 427,301	2,06
Češka	10 398,697	2,05
Mađarska	9 877,365	1,95
Švedska	9 644,864	1,90
Austrija	8 511,000	1,68
Bugarska	7 245,677	1,43
Danska	5 621,607	1,11
Finska	5 451,270	1,07
Slovačka	5 400,598	1,06
Irska	4 604,029	0,91
Hrvatska	4 246,809	0,84
Litva	2 943,472	0,58
Slovenija	2 061,085	0,41
Latvija	2 001,468	0,39
Estonija	1 315,819	0,26
Cipar	858,000	0,17
Luksemburg	549,680	0,11
Malta	425,384	0,08
Ukupno	507 371,354	
Prag (62 %)	314 570,239	
Prag (65 %)	329 791,380"	

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2015.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. prosinca 2014.

Za Vijeće

Predsjednik

C. DE VINCENTI

ODLUKA VIJEĆA 2014/901/ZVSP**od 12. prosinca 2014.****o izmjeni Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2013/255/ZVSP od 31. svibnja 2013. o mjerama ograničavanja protiv Sirije (¹),

budući da:

- (1) Vijeće je 31. svibnja 2013. donijelo Odluku 2013/255/ZVSP.
- (2) Vijeće se 20. listopada 2014. usuglasilo o uvođenju zabrane izvoza mlaznog goriva i odgovarajućih aditiva u Siriju jer se njima koriste zračne snage Assadovog režima koje provode neselektivne zračne napade protiv civilnog stanovništva.
- (3) Radi provedbe navedenih mjera potrebno je daljnje djelovanje Unije.
- (4) Odluku 2013/255/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Sljedeći članak umeće se u Odluku 2013/255/ZVSP:

„Članak 7.a

1. Zabranjuje se prodaja, isporuka, prijenos ili izvoz mlaznog goriva i aditiva posebno izrađenih za mlazno gorivo u Siriju od strane državljana država članica ili s državnih područja država članica ili uporabom plovila ili zrakoplova pod njihovom zastavom, neovisno o tome potječe li oni s njihovih državnih područja.

2. Zabranjuje se osiguravati, neposredno ili posredno, financiranje ili finansijsku pomoć, kao i osiguranje i reosiguranje ili posredničke usluge, povezane s prodajom, isporukom, prijenosom ili izvozom mlaznog goriva i aditiva kako je navedeno u stavku 1.

3. Nadležna tijela države članice mogu odobriti prodaju, isporuku, prijenos ili izvoz mlaznog goriva i aditiva u Siriju ili osiguravanje neposrednog ili posrednog financiranja, finansijske pomoći, osiguranja, reosiguranja ili posredničkih usluga koji su potrebni za korištenje od strane Ujedinjenih naroda ili tijela koja djeluju u njihovo ime, za humanitarne svrhe kao što su pružanje ili olakšavanje pružanja pomoći, uključujući medicinske potrepštine, hranu ili prijevoz humanitarnih djelatnika i povezanu pomoć ili za evakuacije iz Sirije ili unutar Sirije.

4. Zabrane iz stavka 1. i 2. ne primjenjuje se na mlazno gorivo i aditive kojima se koriste isključivo civilni zrakoplovi koji nisu sirijski i koji slijede u Siriju, pod uvjetom da su namijenjeni i koriste se samo za nastavljanje leta zrakoplova u koji su bili napunjeni.

5. Unija poduzima potrebne mjere radi utvrđivanja relevantnih artikala koje treba obuhvatiti ovim člankom.”.

(¹) SL L 147, 1.6.2013., str. 14.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. prosinca 2014.

Za Vijeće

Predsjednica

S. GIANNINI

ODLUKA KOMISIJE**od 23. srpnja 2014.****o državnoj potpori SA 15395 (C 11/04) koju je Grčka dodijelila zračnom prijevozniku Olympic Airways (privatizacija)**

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 5017)

(Vjerodostojan je samo tekst na grčkom jeziku)

(Tekst značajan za EGP)

(2014/902/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 108. stavak 2. prvi podstavak,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegov članak 62. stavak 1. točku (a),

nakon što je pozvala zainteresirane strane da iznesu svoje primjedbe u skladu s gore navedenim odredbama,

budući da:

I. POSTUPAK

- (1) Odlukom C(2004) 772 od 16. ožujka 2004. (¹) Komisija je odlučila pokrenuti postupak iz članka 108. stvaka 2. Ugovora u pogledu niza finansijskih tokova i prijenosa od i u korist trgovackih društava Olympic Airlines (OAL) i Olympic Airways Services (OAS).
- (2) Dana 14. rujna 2005. negativnom Odlukom Komisije C (2005) 2706 (²) Komisija je zatvorila predmet C11/2004 povezan s nezakonitim i neusklađenim državnim potporama dodijeljenima OAL-u i OAS-u.
- (3) Odlukom C(2008) 5074 od 17. rujna 2008. (³) i Odlukom C(2009) 1824 od 10. ožujka 2009. (⁴) Komisija je odobrila prodaju određene ključne imovine OAL-a i OAS-a zaključivši da ta prodaja ne podrazumijeva dodjelu državne potpore ako se provede u skladu sa zahtjevima predviđenima tim odlukama.
- (4) Nad društima OAL i OAS potom je proveden postupak likvidacije. Njihovu preostalu imovinu trebao je prodati likvidator u okviru postupka likvidacije te je imenovan povjerenik za nadzor koji će nadgledati taj postupak.
- (5) Dana 13. rujna 2010. Opći sud djelomično je ponišio negativnu Odluku Komisije o državnoj potpori C(2005) 2706 od 14. rujna 2005. (⁵) Prema Općem sudu, Komisija nije dovoljno utvrdila da su neke sporne mjere u pogledu OAS-a doveli do dodjele nezakonite državne potpore koja je neusklađena s unutarnjim tržištem, a za neke mјere u pogledu OAL-a nije navela obrazloženje.
- (6) Opći sud djelomično je ponišio Odluku C(2005) 2706 kojom se određuje povrat potpore dodijeljene a) društvu Olympic Airlines precijenjivanjem vrijednosti imovine društva Olympic Airways prenesene na društvo Olympic Airlines za 91,5 milijuna EUR, zbog nedostatnih dokaza da je mјera dovela do dodjele nezakonite državne potpore koja je neusklađena s unutarnjim tržištem i b) društvu Olympic Airlines primanjem plaćanja sniženih naknada za podzakup zrakoplova u iznosu od 39,75 milijuna EUR, zbog izostavljanja obrazloženja.
- (7) Komisija nije uložila žalbu na djelomično poništenje.

(¹) SL C 192, 28.7.2004., str. 2.

(²) SL L 45, 18.2.2011., str. 1.

(³) SL C 18, 23.1.2010., str. 9.

(⁴) SL C 25, 2.2.2010., str. 15.

(⁵) Presude u spojenim predmetima T-415/05, T-416/05 i T-423/05 Helenska Republika, Olympiakes Aerogrammes AE (Olympic Airlines) i Olympiaki Aeroporia Ypiresies AE (Olympic Airways - Services) protiv Komisije.

(8) Dopisima od 8. listopada 2010., 26. srpnja 2011., 12. listopada 2011., 7. ožujka 2012., 16. studenoga 2012., 7. veljače 2013., 25. lipnja 2013. i 19. prosinca 2013. Komisija je zatražila dodatne informacije o postupku likvidacije i njegovu tijeku.

(9) Grčka nadležna tijela odgovorila su dopisima od 8. studenoga 2010., 11. kolovoza 2011., 15. prosinca 2011., 10. srpnja 2012., 4. veljače 2013., 22. travnja 2013. i 5. kolovoza 2013.

II. OPIS MJERA

(10) U pogledu precjenjivanja vrijednosti imovine društva Olympic Airways Komisija je u svojoj Odluci C(2005) 2706 zaključila da je precjenjivanjem vrijednosti imovine prenesene na društvo Olympic Airlines u trenutku njegova osnivanja Grčka društvu Olympic Airways dodijelila državnu potporu, nezakonitu i neuskladenu s unutarnjim tržištem, u iznosu od 91,5 milijuna EUR.

(11) U pogledu plaćanja naknada za podzakup Komisija je u svojoj Odluci C(2005) 2706 utvrdila da je Grčka dodijelila nezakonitu državnu potporu društvu Olympic Airlines ugovaranjem sniženih naknada za podzakup s tim društvom.

(12) Dopisom od 8. studenoga 2010. grčka nadležna tijela potvrđila su da je žalbeni sud u Ateni 2. listopada 2009. za oba društva pokrenuo poseban postupak likvidacije u skladu s člankom 14.A Zakona 3429/2005 kako je dopunjeno člankom 40. Zakona 3710/2008.

(13) Grčka nadležna tijela također su potvrđila da su sve trgovačke aktivnosti i poslovanje ta dva društva prestali 2009. te da je kao likvidator imenovan „Ethniki Kefalaioi”, društvo kći u potpunom vlasništvu Nacionalne banke Grčke.

(14) U skladu s Odlukom Komisije C(2008) 5074 od 17. rujna 2008., povjerenik za nadzor dostavio je svoje završno izvješće o prodaji određene ključne imovine OAL-a i OAS-a.

(15) Prema informacijama koje su dostavila grčka nadležna tijela i povjerenik za nadzor, svi bitni dijelovi postupka prodaje, uključujući osnivanje novih društava i njihova prodaja ulagaču po tržišnoj cijeni te prestanak poslovanja prethodnih društava, u skladu su s Odlukom C(2008) 5074 od 17. rujna 2008.

(16) Prema informacijama koje su dostavila grčka nadležna tijela, likvidacija OAL-a i OAS-a i dalje traje. Preostala je imovina koju vjerojatno neće biti lako prodati. Nakon dovršetka prodaje provest će se registracija prijava potraživanja.

III. ZAKLJUČAK

(17) Nad društвima OAL i OAS proveden je postupak likvidacije i određena ključna imovina tih društava prenesena je na različite kupce po tržišnoj cijeni na otvorenom, bezuvjetnom i nediskriminirajućem natječaju i u skladu s Odlukom Komisije C(2008) 5074 od 17. rujna 2008. Nadalje, većina je imovine OAL-a i OAS-a prodana, a prodaja preostalog dijela imovine je u tijeku. Budući da subjekti u postupku likvidacije više ne obavljaju gospodarsku djelatnost, mala je vjerojatnost da će takvu djelatnost više ikad ponovno obavljati.

(18) Stoga je službena istraga preostalih pitanja nepotrebna. Istražni postupak pokrenut Odlukom C(2004) 772 od 16. ožujka 2004. stoga se može obustaviti jer nema svrhu.

(19) Glavni dio obveze povrata određen Odlukom Komisije C(2005) 2706 od 14. rujna 2005. već je ispunjen. Još nije izvršen povrat iznosa od oko 70 000 EUR. Grčka nadležna tijela tvrde da je povrat tog iznosa u tijeku, a Komisija prati postupak.

(20) Iz prethodno navedenog slijedi da se postupak pokrenut Odlukom C(2004) 772 od 16. ožujka 2004. koji je rezultirao Odlukom Komisije o povratu C(2005) 2706 od 14. rujna 2005., kako ju je djelomično poništo Opći sud 13. rujna 2010., može obustaviti.

- (21) Komisija ističe daljnju obvezu grčkih nadležnih tijela da pravovremeno registriraju sve povezane prijave nepodmirenih potraživanja i o tome je obavijeste,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Postupak iz članka 108. stavka 2. UFEU-a pokrenut Odlukom Komisije C(2004) 772 od 16. ožujka 2004. obustavlja se u pogledu potpore dodijeljene društvu Olympic Airlines precjenjivanjem vrijednosti imovine društva Olympic Airways za 91,5 milijuna EUR i u pogledu potpore dodijeljene primanjem plaćanja sniženih naknada za podzakup zrakoplova u iznosu od 39,75 milijuna EUR.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Helenskoj Republici.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. srpnja 2014.

Za Komisiju
Joaquín ALMUNIA
Potpredsjednik

ODLUKA KOMISIJE

od 23. srpnja 2014.

o državnoj potpori SA 24639 (C 61/07) koju je Grčka dodijelila društvima Olympic Airways Services/Olympic Airlines

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 5028)

(Vjerodostojan je samo tekst na grčkom jeziku)

(Tekst značajan za EGP)

(2014/903/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 108. stavak 2. prvi podstavak, uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru, a posebno njegov članak 62. stavak 1. točku (a), nakon što je pozvala zainteresirane strane da iznesu svoje primjedbe u skladu s gore navedenim odredbama, budući da:

I. POSTUPAK

- (1) Odlukom C(2007) 6555 od 19. prosinca 2007. ⁽¹⁾ Komisija je odlučila pokrenuti postupak iz članka 108. stavka 2. Ugovora u pogledu niza finansijskih tokova i prijenosa od i u korist društava Olympic Airlines i Olympic Airways Services te istražiti moguće dodjele državne potpore obama društvima od donošenja Odluke C(2005) 2706 od 14. rujna 2005. ⁽²⁾
- (2) Odlukom C(2008) 5073 od 17. rujna 2008. ⁽³⁾ Komisija je djelomično zatvorila predmet C61/2007 (prethodno NN 71/07) jer je utvrdila da je Grčka raznim radnjama i propustima društвima Olympic Airlines (OAL) i Olympic Airways Services (OAS) dodijelila nezakonitu državnu potporu koja je neusklađena s unutarnjim tržistem.
- (3) Komisija je utvrdila da je u pogledu moguće dodjele državne potpore društву Olympic Airways Services izvršenjem plaćanja na temelju niza arbitražnih odluka ⁽⁴⁾ potrebna daljnja iscrpna istraga pa je to pitanje isključila iz područja svoje odluke s namjerom da ga naknadno riješi.
- (4) Odlukom C(2008) 5074 od 17. rujna 2008. ⁽⁵⁾ Komisija je odobrila prodaju određene imovine društava OAL i OAS. Tom se odlukom određuje da likvidator proda preostalu imovinu OAL-a i OAS-a u postupku likvidacije jer su ta društva prestala posloвати i jer je nad njima trebao biti pokrenut postupak likvidacije. Imenovan je povjerenik za nadzor.
- (5) Dopisima od 8. listopada 2010., 26. srpnja 2011., 12. listopada 2011., 7. ožujka 2012., 16. studenoga 2012., 7. veljače 2013., 25. lipnja 2013. i 19. prosinca 2013. Komisija je zatražila dodatne informacije o postupku likvidacije i njegovu tijeku.
- (6) Grčka nadležna tijela odgovorila su dopisima od 8. studenoga 2010., 11. kolovoza 2011., 15. prosinca 2011., 10. srpnja 2012., 4. veljače 2013., 22. travnja 2013. i 5. kolovoza 2013.

II. OPIS

- (7) Od 2002. trima konačnim negativnim odlukama o državnim potporama ⁽⁶⁾ donesenima u pogledu raznih društava grupacije Olympic (Olympic Airways, Olympic Aviation, Olympic Airways Services i Olympic Airlines) utvrđene su posebne mjere kojima su finansijska sredstva dodijeljena isključivo društвима koja su dio te grupacije.

⁽¹⁾ Dodjela državne potpore društвима Olympic Airways Services/Olympic Airlines – Državne potpore C 61/07 (prethodno NN 71/07 (SL C 50, 23.2.2008. str. 13.).

⁽²⁾ SL L 45, 18.2.2011., str. 1.

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/competition/state_aid/cases/223423/223423_868403_62_1.pdf.

⁽⁴⁾ Kao posljedica niza odstetnih zahtjeva koje je OAS podnio protiv Grčke.

⁽⁵⁾ SL C 18, 23.1.2010., str. 9.

⁽⁶⁾ Odluka Komisije C(2003) 372 od 11. prosinca 2002. o zatvaranju predmeta C19/2002.

Odluka Komisije C(2005) 2706 od 14. rujna 2005. o zatvaranju predmeta C11/2004.

Odluka Komisije C(2008) 5073 od 17. rujna 2008. o djelomičnom zatvaranju predmeta C61/2007.

- (8) Dopisom od 25. kolovoza 2011. grčka nadležna tijela potvrdila su da je žalbeni sud u Ateni pokrenuo poseban postupak likvidacije za OAS i OAL u skladu s člankom 14.A Zakona 3429/2005, kako je dopunjeno člankom 40. Zakona 3710/2008.
- (9) Grčka nadležna tijela također su potvrdila da su sve trgovачke aktivnosti i poslovanje OAS-a i OAL-a prestali tijekom 2009. te da je kao likvidator imenovan „Ethniki Kefalaiou” (društvo kći u potpunom vlasništvu Nacionalne banke grčke).
- (10) U skladu s Odlukom Komisije C(2008) 5074 od 17. rujna 2008., povjerenik za nadzor dostavio je svoje završno izvješće u kontekstu postupka privatizacije OAL-a i OAS-a.
- (11) Prema informacijama koje su dostavila grčka nadležna tijela i povjerenik za nadzor, svi bitni dijelovi postupka prodaje, uključujući osnivanje novih društava i njihova prodaja ulagaču po tržišnoj cijeni te prestanak poslovanja prethodnih društava, u skladu su s Odlukom C(2008) 5074 od 17. rujna 2008.
- (12) Prema informacijama koje su dostavila grčka nadležna tijela, likvidacija OAL-a i OAS-a i dalje traje. Preostala je imovina koju vjerojatno neće biti lako prodati. Nakon dovršetka prodaje provest će se registracija prijava potraživanja.

III. ZAKLJUČAK

- (13) Nad društвima OAL i OAS proveden je postupak likvidacije i određena ključna imovina tih društava prenesena je na različite kupce po tržišnoj cijeni na otvorenom, bezuvjetnom i nediskriminirajućem natječaju i u skladu s Odlukom Komisije C(2008) 5074 od 17. rujna 2008. Nadalje, većina je imovine OAL-a i OAS-a prodana, a prodaja preostalog dijela imovine je u tijeku. Budući da subjekti u postupku likvidacije više ne obavljaju gospodarsku djelatnost, mala je vjerojatnost da će takvu djelatnost više ikad ponovno obavljati.
- (14) Stoga je nepotrebno provesti istragu u skladu s člankom 108. stavkom 2. UFEU-a o mogućoj dodjeli državne potpore društvu Olympic Airways Services plaćanjima izvršenima na temelju niza arbitražnih odluka koje su proizašle iz odstetnih zahtjeva koje je OAS podnio protiv Grčke. Komisija neće nastaviti istraživati to pitanje jer ta istraga nema svrhu.
- (15) U pogledu obveze povrata određene Odlukom C(2008) 5073 grčka nadležna tijela potvrdila su da će se povrat izvršiti registracijom odgovarajućih prijava potraživanja u postupku likvidacije društava grupacije Olympic. Podneskom od 16. prosinca 2011. grčka nadležna tijela izvijestila su da će poziv na prijavu potraživanja vjeronosnika biti objavljen kad se dovrši prodaja preostale imovine (za OAL taj je poziv objavljen u ožujku 2013.). Komisija će pomno nadzirati registraciju prijava nepodmirenih potraživanja u postupku likvidacije društava grupacije Olympic.
- (16) Iz prethodno navedenog slijedi da se preostali dio istražnog postupka pokrenutog Odlukom C(2007) 6555 od 19. prosinca 2007. može obustaviti.
- (17) Komisija ističe da su grčka tijela i dalje obvezna pravovremeno registrirati sve povezane prijave nepodmirenih potraživanja i o tome je obavijestiti.

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Obustavlja se postupak iz članka 108. stavka 2. UFEU-a pokrenut Odlukom Komisije C(2007) 6555 od 19. prosinca 2007. u pogledu moguće dodjele državne potpore društvu Olympic Airways Services plaćanjima izvršenima na temelju niza arbitražnih odluka koje su proizašle iz odstetnih zahtjeva koje je OAS podnio protiv Grčke.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Helenskoj Republici.

Sastavljen u Bruxellesu 23. srpnja 2014.

Za Komisiju
Joaquín ALMUNIA
Potpredsjednik

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE**od 11. prosinca 2014.**

o utvrđivanju količinskih ograničenja i raspodjeli kvota za tvari koje se nadziru na temelju Uredbe (EZ) br. 1005/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o tvarima koje oštećuju ozonski sloj za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 9322)

(Vjerodostojni su samo tekstovi na češkom, engleskom, francuskom, hrvatskom, mađarskom, malteškom, nizozemskom, njemačkom, poljskom, portugalskom, španjolskom i talijanskom jeziku)

(2014/904/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1005/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. rujna 2009. o tvarima koje oštećuju ozonski sloj (¹), a posebno njezin članak 10. stavak 2. i članak 16. stavak 1.,

budući da:

- (1) Puštanje uvezenih kontroliranih tvari u slobodan promet u Uniji podlježe količinskim ograničenjima.
- (2) Komisija je dužna odrediti ta ograničenja, a poduzetnicima dodijeliti kvote.
- (3) Nadalje, Komisija je dužna odrediti količine kontroliranih tvari, osim klorfluorugljikovodika, koje se mogu koristiti za neophodnu laboratorijsku i analitičku primjenu te poduzeća koja ih koriste.
- (4) Određivanjem dodijeljenih kvota za neophodnu laboratorijsku i analitičku primjenu mora se osigurati poštovanje količinskih ograničenja utvrđenih u članku 10. stavku 6. Uredbe (EZ) br. 1005/2009 primjenom Uredbe Komisije (EU) br. 537/2011 (²). S obzirom na to da ta količinska ograničenja obuhvaćaju količine klorfluorugljikovodika za laboratorijsku i analitičku primjenu za koju je dobivena dozvola, proizvodnja i uvoz klorfluorugljikovodika u te svrhe trebaju također biti obuhvaćeni tom raspodjelom.
- (5) Komisija je objavila obavijest poduzetnicima koji namjeravaju uvoziti ili izvoziti kontrolirane tvari koje oštećuju ozonski sloj u Europsku uniju ili iz nje u 2015. te poduzetnicima koji namjeravaju za 2015. podnijeti zahtjev za kvotu za te tvari namijenjene za laboratorijsku i analitičku primjenu (³) te je primila izjave o namjeravanim uvozima u 2015.
- (6) Količinska ograničenja i kvote trebaju se odrediti za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2015. u skladu s godišnjim ciklusom izvješćivanja u okviru Montrealskog protokola o tvarima koje oštećuju ozonski omotač.
- (7) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora koji je osnovan temeljem članka 25. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1005/2009,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.**Količinska ograničenja za puštanje u slobodan promet**

Količine kontroliranih tvari koje podlježu Uredbi (EZ) br. 1005/2009 koje se mogu pustiti u slobodan promet u Uniji u 2015. iz izvora izvan Unije su sljedeće:

(¹) SL L 286, 31.10.2009., str. 1.

(²) Uredba Komisije (EU) br. 537/2011 od 1. lipnja 2011. o mehanizmu za raspodjelu količina kontroliranih tvari odobrenih za laboratorijsku i analitičku primjenu u Uniji u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o tvarima koje oštećuju ozonski sloj (SL L 147, 2.6.2011., str. 4.).

(³) SL C 98, 3.4.2014., str. 10.

Kontrolirane tvari	Količina (izražena u kilogramima potencijala oštećivanja ozona (ODP))
Skupina I. (klorofluorougljici 11, 12, 113, 114 i 115) i skupina II. (drugi potpuno halogenizirani klorofluorougljici)	4 353 700,00
Skupina III. (haloni)	30 617 910,00
Skupina IV. (ugljikov tetraklorid)	22 605 220,00
Skupina V. (1,1,1-trikloroetan)	1 700 001,50
Skupina VI. (metil bromid)	810 120,00
Skupina VII. (bromfluorougljikovodici)	2 135,00
Skupina VIII. (klorfluorougljikovodici)	6 589 725,80
Skupina IX. (bromklormetan)	318 012,00

Članak 2.

Raspodjela kvota za puštanje u slobodan promet

1. Raspodjela kvota za klorofluorougljike 11, 12, 113, 114 i 115 te druge potpuno halogenizirane klorofluorougljike tijekom razdoblja od 1. siječnja do 31. prosinca 2015. za potrebe je i za poduzetnike navedene u Prilogu I.
2. Raspodjela kvota za halone tijekom razdoblja od 1. siječnja do 31. prosinca 2015. za potrebe je i za poduzetnike navedene u Prilogu II.
3. Raspodjela kvota za ugljikov tetraklorid tijekom razdoblja od 1. siječnja do 31. prosinca 2015. za potrebe je i za poduzetnike navedene u Prilogu III.
4. Raspodjela kvota za 1,1,1-trikloroetan tijekom razdoblja od 1. siječnja do 31. prosinca 2015. za potrebe je i za poduzetnike navedene u Prilogu IV.
5. Raspodjela kvota za metil bromid tijekom razdoblja od 1. siječnja do 31. prosinca 2015. za potrebe je i za poduzetnike navedene u Prilogu V.
6. Raspodjela kvota za bromfluorougljikovodike tijekom razdoblja od 1. siječnja do 31. prosinca 2015. za potrebe je i za poduzetnike navedene u Prilogu VI.
7. Raspodjela kvota za klorfluorougljikovodike tijekom razdoblja od 1. siječnja do 31. prosinca 2015. za potrebe je i za poduzetnike navedene u Prilogu VII.
8. Raspodjela kvota za bromklormetan tijekom razdoblja od 1. siječnja do 31. prosinca 2015. za potrebe je i za poduzetnike navedene u Prilogu VIII.
9. Pojedinačne kvote za poduzetnike utvrđene su u Prilogu IX.

Članak 3.

Kvote za laboratorijsku i analitičku primjenu

Kvote za uvoz i proizvodnju kontroliranih tvari za laboratorijsku i analitičku primjenu u 2015. raspodjeljuju se na poduzetnike navedene u Prilogu X.

Najveće količine koje se mogu proizvoditi ili uvesti u 2015. za laboratorijsku i analitičku primjenu raspodijeljene tim poduzetnicima utvrđene su u Prilogu XI.

Članak 4.**Razdoblje valjanosti**

Ova se Odluka primjenjuje od 1. siječnja 2015. i prestaje važiti 31. prosinca 2015.

Članak 5.**Adresati**

Ova je Odluka upućena sljedećim poduzećima:

1	ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. KG Im Schlehert 10 76187 Karlsruhe Njemačka	2	Aesica Queenborough Limited North Road ME11 5EL Queenborough Ujedinjena Kraljevina
3	AGC Chemicals Europe, Ltd. York House, Hillhouse International FY5 4QD Thornton Cleveleys Ujedinjena Kraljevina	4	Airbus Operations SAS Route de Bayonne 316 31300 Toulouse Francuska
5	Albany Molecular Research (UK) Ltd Mostyn Road CH8 9DN Holywell Ujedinjena Kraljevina	6	Albemarle Europe SPRL Parc Scientifique Einstein Rue du Bosquet 9 B-1348 Louvain-la-Neuve Belgija
7	Arkema France 420, rue d'Estienne d'Orves 92705 Colombes Cedex Francuska	8	Arkema Quimica S.A. Avenida de Burgos 12 28036 Madrid Španjolska
9	Ateliers Bigata 10, rue Jean Baptiste Perrin, 33320 Eysines Cedex Francuska	10	BASF Agri Production S.A.S. 32 rue de Verdun 76410 Saint-Aubin-lès-Elbeuf Francuska
11	Bayer Crop Science AG Alfred-Nobel-Straße 50 40789 Monheim Njemačka	12	Biovit d.o.o. Matka Laginje 13 HR-42000 Varaždin Hrvatska
13	Diverchim SA 6, rue Du Noyer, ZAC du Moulin 95700 Roissy-en-France Francuska	14	Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH Bützflether Sand 21683 Stade Njemačka
15	DuPont de Nemours (Nederland) B.V. Baanhoekweg 22 3313 LA Dordrecht Nizozemska	16	Dyneon GmbH Industrieparkstraße 1 84508 Burgkirchen Njemačka
17	Eras Labo 222 D1090 38330 Saint-Nazaire-les-Eymes Francuska	18	Esto Cheb s.r.o. 2087/8° Palackého Cheb 35002 Češka

19	Eusebi Impianti Srl Via Mario Natalucci 6 60131 Ancona Italija	20	Eusebi Service Srl Via Vincenzo Pirani 4 60131 Ancona Italija
21	Fenix Fluor Limited Rockavage Site WA7 JE Runcorn, Cheshire Ujedinjena Kraljevina	22	Fire Fighting Enterprises Ltd 9 Hunting Gate, Hitchin SG4 0TJ Ujedinjena Kraljevina
23	Fujifilm Electronic Materials Europe NV Keetberglaan 1A 2070 Zwijndrecht Belgija	24	Gedeon Richter Plc. Gyomroi ut 19-21 1103, Budapest Mađarska
25	GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH Ruhrstr. 113 22761 Hamburg Njemačka	26	Gielle di Luigi Galantucci Via Ferri Rocco, 32 70022 Altamura Italija
27	Halon & Refrigerant Services Ltd J.Reid Trading Estate, Factory Road CH5 2QJ Sandycroft Ujedinjena Kraljevina	28	Honeywell Fluorine Products Europe BV Laarderhoogweg 18 1101 EA Amsterdam Nizozemska
29	Honeywell Speciality Chemicals Seelze GmbH Wunstorfer Straße 40 30918 Seelze Njemačka	30	Hovione FarmaCiencia SA Quinta de S. Pedro - Sete Casas 2674-506 Loures Portugal
31	Hudson Technologies Europe S.r.l. Via degli Olmetti 5 00060 Formello Italija	32	Hugen Reprocessing Company Dutch Halonbank bv Hengelder 17 6902 PA Zevenaar Nizozemska
33	ICL-IP Europe B.V. Fosfaatweeg 48 1013 BM Amsterdam Nizozemska	34	Laboratorios Miret S.A. Geminis 4, 08228 Terrassa Španjolska
35	LGC Standards GmbH Mercatorstr. 51 46485 Wesel Njemačka	36	Ludwig-Maximilians-University Butenandstr. 5-13 (Haus D) DE-81377 München Njemačka
37	Mebrom NV Assenedestraat 4 9940 Rieme Ertvelde Belgija	38	Merck KGaA Frankfurter Straße 250 64293 Darmstadt Njemačka

39	Meridian Technical Services Limited Hailey Road 14 DA18 4AP Erith Ujedinjena Kraljevina	40	Mexichem UK Limited The Heath Business & Technical Park Runcorn Cheshire WA7 4QX Ujedinjena Kraljevina
41	Ministry of Defense – Chemical Laboratory – Den Helder Bevesierweg 4 1780 CA Den Helder Nizozemska	42	Panreac Quimica S.L.U. C/Garraf 2 08211 Barcelona Španjolska
43	P.U. Poz-Pliszka Sp. z o.o. ul.Szczecińska 45 80-392 Gdańsk Poljska	44	R.P. Chem s.r.l. Via San Michele 47 31062 Casale sul Sile (TV) Italija
45	Safety Hi-Tech srl Via di Porta Pinciana 6 00187 Roma Italija	46	Savi Technologie sp. z o.o. Ul. Psary Wolnosci 20 51-180 Wrocław Poljska
47	Sigma-Aldrich Chemie GmbH Riedstraße 2 89555 Steinheim Njemačka	48	Sigma Aldrich Chimie sarl 80, rue de Luzais 38070 Saint-Quentin-Fallavier Francuska
49	Sigma-Aldrich Company Ltd The Old Brickyard, New Road Gillingham, Dorset SP8 4XT Ujedinjena Kraljevina	50	Simat Prom d.o.o. Rudeška cesta 96 HR-10000 Zagreb Hrvatska
51	Solvay Fluor GmbH Hans-Böckler-Allee 20 30173 Hannover Njemačka	52	Solvay Specialty Polymers France SAS Avenue de la Republique 39501 Tavaux Cedex Francuska
53	Solvay Specialty Polymers Italy SpA Viale Lombardia 20 20021 Bollate (MI) Italija	54	SPEX CertiPrep LTD Dalston Gardens 2 Stanmore HA7 1BQ Ujedinjena Kraljevina
55	Sterling Chemical Malta Limited V. Dimech Street 4 1504 Floriana Malta	56	Sterling SpA Via della Carboneria 30 06073 Solomeo di Corciano (PG) Italija
57	Syngenta Limited Priestley Road Surrey Research Park 30 Guildford GU2 7YH Ujedinjena Kraljevina	58	Tazzetti SAU 2 Calle Roma 28813 Torres de la Alameda Španjolska

59	Tazzetti SpA Corso Europa n. 600/a 10070 Volpiano (TO) Italija	60	TEGA - Technische Gase und Gastechnik GmbH Werner-von-Siemens-straÑe 18 97076 Würzburg NjemaÑka
61	Thomas Swan & Co. Ltd. Rotary Way Consett, County Durham DH8 7ND Ujedinjena Kraljevina		

Sastavljeno u Bruxellesu 11. prosinca 2014.

Za Komisiju
Miguel ARIAS CAÑETE
Član Komisije

PRILOG I.**SKUPINE I. i II.**

Uvozne kvote za klorofluorougljike 11, 12, 113, 114 i 115 te druge potpuno halogenizirane klorofluorougljike dodijeljene uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu tih tvari kao sirovina i procesnih agensa tijekom razdoblja od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.

Trgovačko društvo

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. KG (DE)
Honeywell Fluorine Products Europe BV (NL)
Mexichem UK Limited (UK)
Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)
Syngenta Limited (UK)
Tazzetti SAU (ES)
Tazzetti SpA (IT)
TEGA Technische Gase und Gastechnik GmbH (DE)

PRILOG II.**SKUPINA III.**

Uvozne kvote za halone dodijeljene uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu tih tvari kao sirovina i za kritičnu primjenu od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.

Trgovačko društvo

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. KG (DE)
Arkema France (FR)
Ateliers Bigata (FR)
BASF Agri Production SAS (FR)
ERAS Labo (FR)
Esto Cheb (CZ)
Eusebi Impianti Srl (IT)
Eusebi Service Srl (IT)
Fire Fighting Enterprises Ltd (UK)
Gielle di Luigi Galantucci (IT)
Halon & Refrigerant Services Ltd (UK)
Hugen Reprocessing Company Dutch Halonbank bv (NL)
Meridian Technical Services Limited (UK)
P.U. POZ-PLISZKA Sp. z o.o. (PL)
Safety Hi-Tech srl (IT)
Savi Technologie Sp. z o.o. (PL)
Simat Prom d.o.o. (HR)

PRILOG III.**SKUPINA IV.**

Uvozne kvote za ugljikov tetraklorid dodijeljene uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu te tvari kao sirovine i procesnog agensa tijekom razdoblja od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.

Trgovačko društvo

Arkema France (FR)

Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH (DE)

Mexichem UK Limited (UK)

PRILOG IV.**SKUPINA V.**

Uvozne kvote za 1,1,1-trikloroetan dodijeljene uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu te tvari kao sirovine tijekom razdoblja od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.

Trgovačko društvo

Arkema France (FR)

Fujifilm Electronic Materials Europe NV (BE)

PRILOG V.**SKUPINA VI.**

Uvozne kvote za metil bromid dodijeljene uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu te tvari kao sirovine tijekom razdoblja od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.

Trgovačko društvo

Albemarle Europe SPRL (BE)

ICL-IP Europe B.V. (NL)

Mebrom NV (BE)

Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)

PRILOG VI.**SKUPINA VII.**

Uvozne kvote za bromfluorugljikovodike dodijeljene uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu tih tvari kao sirovina tijekom razdoblja od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.

Trgovačko društvo

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. KG (DE)
Albany Molecular Research (UK) Ltd (UK)
Hovione FarmaCiencia SA (PT)
R.P. Chem s.r.l. (IT)
Sterling Chemical Malta Limited (MT)
Sterling SpA (IT)

PRILOG VII.**SKUPINA VIII.**

Uvozne kvote za klorfluorugljikovodike dodijeljene uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu tih tvari kao sirovina tijekom razdoblja od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.

Trgovačko društvo

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. KG (DE)
Aesica Queenborough Ltd. (UK)
AGC Chemicals Europe, Ltd. (UK)
Arkema France (FR)
Arkema Quimica S.A. (ES)
Bayer CropScience AG (DE)
DuPont de Nemours (Nederland) B.V. (NL)
Dyneon GmbH (DE)
Fenix Fluor Limited (UK)
GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH (DE)
Honeywell Fluorine Products Europe BV (NL)
Mexichem UK Limited (UK)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)
Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)
Tazzetti SAU (ES)
Tazzetti SpA (IT)

PRILOG VIII.**SKUPINA IX.**

Uvozne kvote za bromklormetan dodijeljene uvoznicima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2009 za uporabu te tvari kao sirovine za razdoblje od 1. siječnja do 31. prosinca 2015.

Trgovačko društvo

Albemarle Europe SPRL (BE)

ICL-IP Europe B.V. (NL)

Laboratorios Miret S.A. (ES)

Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)

Thomas Swan & Co Ltd (UK)

PRILOG IX.

(Poslovno osjetljivi podaci – povjerljivo – ne objavljuje se)

PRILOG X.

PODUZETNICI KOJI IMAJU PRAVO PROIZVODITI ILI UVOZITI TVARI ZA LABORATORIJSKU I ANALITIČKU PRIMJENU U 2015.

Kvota kontroliranih tvari koje se mogu koristiti za laboratorijsku i analitičku primjenu, dodjeljuje se:

Trgovačko društvo	
ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. KG (DE)	
Airbus Operations SAS (FR)	
Arkema France (FR)	
Biovit d.o.o. (HR)	
Diverchim SA (FR)	
Gedeon Richter Plc. (HU)	
Honeywell Fluorine Products Europe BV (NL)	
Honeywell Specialty Chemicals Seelze GmbH (DE)	
Hudson Technologies Europe S.r.l. (IT)	
LGC Standards GmbH (DE)	
Ludwig-Maximilians-University (DE)	
Merck KGaA (DE)	
Mexichem UK Limited (UK)	
Ministry of Defense - Chemical Laboratory - Den Helder (NL)	
Panreac Quimica S.L.U. (ES)	
Safety Hi-Tech srl (IT)	
Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)	
Sigma Aldrich Chimie SARL (FR)	
Sigma Aldrich Company Ltd (UK)	
Solvay Fluor GmbH (DE)	
SPEX CertiPrep LTD (UK)	
Sterling Chemical Malta Limited (MT)	
Sterling SpA (IT)	
Tazzetti SpA (IT)	

PRILOG XI.

(Poslovno osjetljivi podaci – povjerljivo – ne objavljuje se)

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE**od 11. prosinca 2014.****o odobravanju stavljanja na tržište kopolimera metil vinil etera i anhidrida maleinske kiseline kao novog sastojka hrane u skladu s Uredbom (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća**

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 9333)

(Vjerodostojan je samo tekst na engleskom jeziku)

(2014/905/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. siječnja 1997. o novoj hrani i sastojcima nove hrane ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 7.,

budući da:

- (1) Dana 30. lipnja 2008. trgovачko društvo Reading Scientific Services Ltd. podnijelo je nadležnim tijelima Nizozemske zahtjev za stavljanje na tržište kopolimera metil vinil etera i anhidrida maleinske kiseline kao novog sastojka hrane za upotrebu u bazi za žvakaće gume.
- (2) Dana 14. srpnja 2011. nadležno tijelo za procjenu hrane u Nizozemskoj izdalo je izvješće o početnoj procjeni. U tom je izvješće zaključeno da kopolimer metil vinil etera i anhidrida maleinske kiseline ispunjava kriterije utvrđene člankom 3. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 258/97.
- (3) Dana 18. kolovoza 2011. Komisija je izvješće o početnoj procjeni proslijedila ostalim državama članicama.
- (4) U propisanom roku od 60 dana iz članka 6. stavka 4. prvog podstavka Uredbe (EZ) br. 258/97 podneseni su obrazloženi prigovori.
- (5) Dana 12. lipnja 2012. Komisija se obratila Europskoj agenciji za sigurnost hrane (EFSA) sa zahtjevom za provođenje dodatne procjene kopolimera metil vinil etera i anhidrida maleinske kiseline kao sastojka hrane u skladu s Uredbom (EZ) br. 258/97.
- (6) EFSA je 10. listopada 2013. donijela znanstveno mišljenje o sigurnosti kopolimera metil vinil etera i anhidrida maleinske kiseline (sastojak baze za žvakaće gume) kao novog sastojka hrane ⁽²⁾, uz zaključak da je siguran u okviru predložene upotrebe i razina upotrebe.
- (7) To je mišljenje izvor dovoljnih informacija na temelju kojih se može utvrditi da je kopolimer metil vinil etera i anhidrida maleinske kiseline u predloženim upotrebbama i razinama upotrebe u bazi za žvakaće gume u skladu s kriterijima utvrđenima člankom 3. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 258/97.
- (8) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Kopolimer metil vinil etera i anhidrida maleinske kiseline, kako je naveden u Prilogu, može se staviti na tržište Unije kao novi sastojak hrane za upotrebu u bazi za žvakaće gume do najviše 2 % u konačnom proizvodu žvakaće gume.

⁽¹⁾ SL L 43, 14.2.1997., str. 1.⁽²⁾ EFSA Journal (2013.); 11(10):3423.

Članak 2.

Oznaka nove baze za žvakaće gume koja se ovom Odlukom odobrava za uporabu na etiketi hrane koja je sadržava jest „baza za žvakaće gume (uključujući kopolimer metil vinil etera i anhidrida maleinske kiseline)“ ili „baza za žvakaće gume (uključujući CAS br. 9011-16-9)“.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena trgovačkom društvu Reading Scientific Services Ltd., The Lord Zuckerman Research Centre, Whiteknights Campus, Pepper Lane, Reading, RG6 6LA, Ujedinjena Kraljevina.

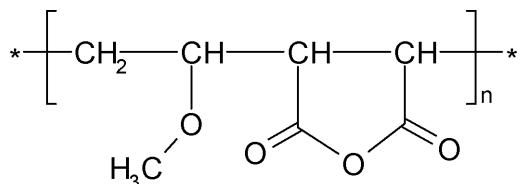
Sastavljeno u Bruxellesu 11. prosinca 2014.

Za Komisiju
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOG

SPECIFIKACIJA KOPOLIMERA METIL VINIL ETERA I ANHIDRIDA MALEINSKE KISELINE**Definicija:**

Kopolimer metil vinil etera i anhidrida maleinske kiseline jest bezvodni kopolimer metil vinil etera i anhidrida maleinske kiseline.

Struktura formula:

Opis: sipki bijeli do sivkastobijeli prah.

Identifikacija:

CAS br.	9011-16-9
---------	-----------

Čistoća:

Analizirana vrijednost	Najmanje 99,5 % u suhoj tvari
Specifična viskoznost (1 % MEK)	2-10
Preostali metil vinil eter	Najviše 150 ppm
Preostali anhidrid maleinske kiseline	Najviše 250 ppm
Acetaldehid	Najviše 500 ppm
Metanol	Najviše 500 ppm
Dilauroil peroksid	Najviše 15 ppm
Ukupno teških metala	Najviše 10 ppm

Mikrobiološki kriteriji:

Ukupan broj aerobnih kolonija	Najviše 500 CFU/g
Plijesan/kvasac	Najviše 500 CFU/g
Escherichia coli	Negativan test
Salmonella spp.	Negativan test
Staphylococcus aureus	Negativan test
Pseudomonas aeruginosa	Negativan test

ISPRAVCI

Ispravak Uredbe (EU) br. 1286/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. studenoga 2014. o dokumentima s ključnim informacijama za upakirane investicijske proizvode za male ulagatelje i investicijske osigurateljne proizvode (PRIIP-ovi)

(*Službeni list Europske unije L 352 od 9. prosinca 2014.*)

Na stranici 13., u članku 8., stavku 5., trećem podstavku:

umjesto: „31. ožujka 2015.”;

treba stajati: „31. ožujka 2016.”

Ispravak uredbe Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. o uspostavi mehanizma evaluacije i praćenja za provjeru primjene schengenske pravne stečevine i stavljanju izvan snage Odluke Izvršnog odbora od 16. rujna 1998. o uspostavi Stalnog odbora za ocjenu i provedbu Schengena

(*Službeni list Europske unije L 295 od 6. studenoga 2013.*)

Stranica 32., članak 9. stavak 2. prva rečenica:

umjesto: „Do 1. srpnja svake godine Komisija šalje standardni upitnik onim državama članicama u sljedećoj godini.”;

treba stajati: „Do 1. srpnja svake godine Komisija šalje standardni upitnik onim državama članicama koje se trebaju evaluirati u sljedećoj godini.”.

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (iskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR